

Cijene je na godišnjicu Objavitelju Dalmatinskom i Smotri Dalmatinskoj za Austro-Ugarsku kr. 10; samo Objavitelju Dalmatinskom kr. 6, samoj Smotri Dalmatinskoj kr. 6. Na polugodišnji i na tri mjeseca plaća se surazmjerno. Po edini brojevi Objavitelja Dalmatinskoga stoje 10 para, a pojedini brojevi Smotre Dalmatinske isti, 10 para. Zastareni brojevi para 0.

Pisana za predbrojbu, uz koja nema dotičnih svota, ne će se niti u kakav obzir uzeti; pitanja za avrštbe, uz koja nema prilične preplate, biti će ovracena. Preplate se šalju postanski naplatnicama. — Rukopisi se ne vraćaju. — Neplaćena se pisma ne primaju.

Pisma i nove treba sijati. Ured Dalmatinskog Objavitelja u Zadru.



Prezzo d'associazione per un anno: Dell'Avvisatore Dalmato e la Rassegna Dalmata per la Monarchia A-U. cor. 6, per l'Avvisatore Dalmato soltanto cor. 6, per la Rassegna Dalmata soltanto cor. 6. Semestre e trimestre in proporzione. Un singolo numero dell'Avvisatore Dalmato costa cent. 10, un singolo numero della Rassegna Dalmata cent. 10. Numeri a retrati cent. 2.

Domande d'abbonamento senza il relativo importo non vengono prese in considerazione; domande per inserzioni non accompagnate da un'anticipazione corrispondente vengono restituite. — Abbonamenti ed anticipazioni si spediscono mediante assegno postale. — Manoscritti non si restituiscono. Lettere non affrancate si respingono.

Corrispondenze e denari sono da indirizzarsi all'Ufficio dell'Avvisatore Dalmato in Zara.

# Objavitelj Dalmatinski. ✦ Avvisatore Dalmato.

(Službene su jedino vijesti sadržane u „Službenoj strani“ i u „Službenim spisima“).

(Sono ufficiali soltanto le pubblicazioni comprese nella „Parte ufficiale“ e negli „Atti ufficiali“).

IZLAZI SRIJEDOM I SUBOTOM

SI PUBBLICA AL MERCOLEDÌ ED AL SABBATO

## SLUŽBENI DIO

### Naredba c. k. Namjesnika u kraljevini Dalmaciji, od 3 rujna 1916 br. IXa-5980

glede odredjenja maksimalnih cijena za prodaju krumpira na malo.

Na temelju ministarstvene naredbe 12 kolovoza 1916 l. d. z. br. 256 određuje se slijedeće:

§ 1. Pri prodaji na malo krumpira austrijske žetve godine 1916, ne smiju se zahtijevati niti plaćati više cijene od slijedećih maksimalnih:

za razdoblje	u političkim kotarima	izabrani čisti krumpiri od veličine jednog kokošnjega jaja	neizabrani krumpiri
		cijene u parama za 1 kilogram	
od 1. rujna 1916 do 15 rujna	Benkovac, Imotski, Supetar, Korčula i Hvar	18	16
	u svim ostalim	17	15
od 16 rujna 1916 do 28 veljače 1917	Benkovac, Imotski, Supetar, Korčula i Hvar	15	13
	u svim ostalim	14	12
od 1. ožujka 1917 unaprijed	Benkovac, Imotski, Supetar, Korčula i Hvar	17	15
	u svim ostalim	16	14

§ 2. Prodajom se na malo u smislu ove naredbe razumjeva prodaja u kolikocama ispod 1 kvintala, bez obzira da li prodaja slijedi sa strane proizvođaoca ili preprodavaoca.

§ 3. Cijene određene ovom naredbom nijesu primijenjive na tako zvane „Kipfler“-e.

§ 4. Prekršaj ove naredbe, te svako sudjelovanje pri osujećenju iste kaznit će se sa strane kotarske političke vlasti globama do 5000 kr. ili zatvorom do 6 mjeseca, u koliko učin ne potpada pod strožu kaznu.

Ako je prekršaj bio počinjen od kojeg obrtnika, može se osim toga izreći za uvijek ili za određeno vrijeme gubitak obrtnog povlastice, u koliko opstojte pretpostavke § 133b, stavka 1, sl. a obrtnog reda.

§ 5. Ova naredba stupa odmah na snagu, a u isto se doba stavlja van kreposti namjesništvena naredba 13 listopada 1915 br. IXa-830, l. p. z. br. 30.

### Naredba c. k. Namjesnika u kraljevini Dalmaciji 12 kolovoza 1916 br. IX.a 5651,

kojom se izdavaju provedbene odredbe ministarstvenoj naredbi 6 srpnja 1916 l. d. z. br. 211; glede odredjenja maksimalnih cijena za živu svinjad i svinjske proizvode.

Na temelju §§ 4, 5 i 7 spomenute ministarstvene naredbe naređuje se:

§ 1. Za prodaju žive svinjadi na dalmatinskim pazarima određuju se slijedeće maksimalne cijene:

## PARTE UFFICIALE

### Ordinanza dell' i. r. Luogotenente nel regno di Dalmazia 3 settembre 1916 n.r. IXa-5980

concernente la fissazione dei prezzi massimi per la vendita di patate al minuto.

In base all'ordinanza ministeriale 12 agosto 1916 b. l. i. n.o 256 si ordina quanto segue:

§ 1. Nella vendita al minuto di patate del raccolto austriaco dell'anno 1916 non si devono chiedere nè pagare prezzi più alti dei seguenti massimali:

per l'epoca	nei distretti politici	patate scelte, nette, e della grandezza di almeno di un uovo di gallina	patate non scelte
		prezzi in heller per 1 kilogramma	
dal 1. settembre 1916 al 15 settembre	Benkovac, Imotski, S. Pietro, Curzola e Lesina	18	16
	in tutti i rimanenti	17	15
dal 16 settembre 1916 al 28 febbraio 1917	Benkovac, Imotski, S. Pietro, Curzola e Lesina	15	13
	in tutti i rimanenti	14	12
dal 1 marzo 1917 in poi	Benkovac, Imotski, S. Pietro, Curzola, e Lesina	17	15
	in tutti i rimanenti	16	14

§ 2. Per vendita al minuto a sensi di questa ordinanza si comprende la vendita in quantità sotto un quintale, senza riguardo se la stessa segue da parte del produttore o rivenditore.

§ 3. I prezzi fissati con questa ordinanza non sono applicabili ai cosiddetti „Kipfler“.

§ 4. Contravvenzioni a questa ordinanza nonché ogni cooperazione nel deludere la stessa vengono punite dall'autorità politica distrettuale con multe fino a 5000 corone o con arresto fino a 6 mesi, in quanto l'azione non cada sotto una sanzione penale più severa.

Se la contravvenzione viene commessa da un esercente industriale, può inoltre venir decretata per sempre o per un tempo determinato la perdita dell'autorizzazione industriale concorrendovi le premesse del § 133b, al. 1 lett. a del regolamento industriale.

§ 5. Questa ordinanza entra subito in vigore, contemporaneamente viene posta fuori di vigore l'ordinanza luogotenenziale 13 ottobre 1915 n.o IXa-830, b. l. p. n.o 30.

### Ordinanza dell' i. r. Luogotenente del regno di Dalmazia 12 agosto 1916 Nr. IX.a 5651,

colla quale vengono emanate disposizioni d'esecuzione all'ordinanza ministeriale 6 luglio 1916 b. l. i. nr. 211, concernente la fissazione dei prezzi massimali per suini vivi e prodotti suini.

In base ai §§ 4, 5 e 7 della sopracitata ordinanza ministeriale viene ordinato quanto segue:

§ 1. Per la vendita di suini vivi nei mercati della Dalmazia vengono fissati i seguenti prezzi massimali:

Utovljena svinjad koje mu drago težine pri prodaji u svrhu klanja za 1 kilogram 6.80 kr.

Mesnata svinjad od težine preko 40 kilograma za 1 kilogram žive vage 4.20 kr.

§. 2. Pri prodaji zaklane svinjadi u cijelini ili u polukomadima ne smije se zahtijevati niti plaćati za 100 kg. čiste težine veća cijena od slijedeće:

za svinjad za uporabu sa glavom i nogama . . . 520 kr.  
za svinjad za uporabu bez glave i noga . . . . . 550 kr.

§. 3. Pri prodaji sa strane proizvođaoca priprodavaocu ne smije se zahtijevati niti plaćati za 100 kilograma čiste težine doljenaznačenih svinjskih proizvoda više cijene od slijedećih:

A). Za pripravljenu, posoljenu, prokadjenu, papriciranu i oparenu slaninu i za druge vrsti desertne slanine, i baš:

za slaninu za sto sa kožom (sirdva ili posoljena) 800 kr.  
za slaninu za sto sa kožom (prokadjenu) . . . . . 840 kr.  
za slaninu hrptenjače (sirova ili posoljena) . . . . . 850 kr.  
za slaninu hrptenjače (prokadjenu, papriciranu, i oparenu) . . . . . 900 kr.  
za desertnu slaninu . . . . . 900 kr.

Pri prodaji koje druge vrsti slanine o kojoj nije govora o predstojećoj stavci, ne smije se zahtijevati za 100 kg. čiste težine viša cijena od 780 kr.

B). Za pripravljeno ili zgotovljeno svinjsko meso i baš:

za but i karè (svježe) . . . . . 700 kr.  
za but i karè (prokadjeno, osušeno na dimu) . . . . . 812 kr.  
za pleće (svježe) . . . . . 600 kr.  
za pleće (prokadjeno, osušeno na dimu) . . . . . 930 kr.  
za rebra i trbušno meso (svježe) . . . . . 560 kr.  
za rebra i trbušno meso (prokadjeno ili osušeno na dimu) . . . . . 665 kr.

Pri prodaji koje mu drago druge vrsti mesa ne naznačene u predstojećoj stavci ne smije se zahtijevati niti plaćati veća cijena od 560 kr. za sto kilograma čiste težine za svježe meso a 705 kr. za prokadjeno (osušeno) meso.

Maksimalne cijene određene u ovom paragrafu, vrijede za predaju na kolodvoru ili parobrodarskoj stanici proizvođaoca bez pakovanja.

Za pakovanje u slučaju otpreme svinjskih proizvoda koje mu drago vrsti može se zatražiti ili plaćati najviše doplatka od 1% kupovne cijene.

§. 4. Maksimalne cijene određene za prodaju žive ili zaklane svinjadi razumijeva se za plaćanje u gotovu u mjestu primanja.

U slučaju odgode plaćanja kupovne cijene, mogu se zahtijevati preko maksimalne cijene kamate, koje ne nadmašuju 2%, mjenični eskomptni kamatnjak a. u. banke što vrijedi za vrijeme sklapanja odnosno postla.

§. 5. Pri namaličnoj prodaji t. j. pri neposrednoj prodaji potrošniku sa strane preprodavaoca ili proizvođaoca u koliko prodaja sa strane ovog zadnjeg slijedi u koliko do 15 kilograma, ne smije se zahtijevati niti plaćati za 1 kilogram doljenaznačenih svinjskih proizvoda više cijene od slijedećih:

A) Za slaninu i svinjsku mast i baš:

za nerastopljivu sirovu mast svake vrsti . . . . . 8.50 kr.  
za rastopljenu svinjsku mast . . . . . 9.50 kr.  
za slaninu za sto sa kožom (sirova ili posoljena) 8.60 kr.  
za slaninu za sto sa kožuricom (prokadjenu) . . . . . 9.20 kr.  
za slaninu od hrptenjače (sirovu ili posoljenu) . . . . . 9.40 kr.  
za slaninu od hrptenjače (prokadjenu, papriciranu ili oparenu) . . . . . 9.90 kr.  
za desertnu slaninu . . . . . 9.90 kr.

Pri prodaji koje druge vrsti slanine ili masti o kojoj nije govora o predstojećoj stavci, ne smije se zahtijevati niti plaćati za 1 kilogram viša cijena od 8.50 kr.

B). Za pripravljeno ili zgotovljeno svinjsko meso.

a) u nekuhanom stanju:  
za but i karè (svježe) . . . . . 8.50 kr.  
za but i karè (prokadjeno, osušeno nekuhan) . . . . . 9.80 kr.

za pleće (sirovo) . . . . . 8.20 kr.  
za pleće (prokadjeno, osušeno nekuhan) . . . . . 9.60 kr.  
za rebra i trbušno meso (svježe) . . . . . 7.50 kr.  
za rebra i trbušno meso (prokadjeno, osušeno, nekuhan) . . . . . 8.— kr.

Pri prodaji svježega mesa razumijeva se određene cijene za predaju mesa neodijeljenog od kosti, ali ipak bez osobitog dodatka kosti.

b) u kuhanom stanju.  
za šunku i karè . . . . . 19 kr.  
za pleće . . . . . 17 kr.  
za rebra i trbušno meso . . . . . 14 kr.

Pri prodaji koje druge vrsti mesa, što nije naznačena u predstojećoj stavci nesmije se za 1 kilogram svježeg mesa zahtijevati ili plaćati više od 7.50 kr., za 1 kilogram prokadjenog (osušenog) mesa više od 8.70 kr. a za kuhano meso više od 14 kr.

Za mjesto, što ne leže na željezničkoj ili parobrodarskoj stanici političke kotarske vlasti mogu u slučaju osobitih mjesnih prilika odrediti primjereni dodatni maksimalnim cijenama određenim u ovom paragrafu za troškove dovoza.

Česti 1/2 (0.5) filira ili više što proizlaze pri odmjerivanju maksimalne cijene za kolikoće ispod 1 kilograma na temelju cijene za jedan kilogram, vrijede kao cijeli filir.

§. 6. Za prodaju unutrašnjih djelova zaklane svinjadi sa strane proizvo-

Per suini d'ingrasso, di qualsiasi peso allo scopo della macellazione per 1 chilogramma 6.80 cor.

per suini per carne del peso di più di 40 chilogrammi per 1 chilogramma di peso vivo 4.20 cor.

§. 2. Nella vendita suini macellati in pezzi intieri o mezzi pezzi non si possono nè chiedere nè pagare per 100 kg. peso netto maggiori prezzi di quelli fissati nel seguente capoverso:

per suini da reddito con testa e piedi . . . . . 520 cor.  
per suini da reddito senza testa e piedi . . . . . 550 cor.

§. 3. Nella vendita da parte del produttore al rivenditore non si possono nè chiedere nè pagare per 100 kg. di peso netto dei prodotti di maiale, indicati più sotto, prezzi più alti di quelli massimali fissati nel seguente capoverso:

A). Per lardo preparato, salato, affumicato, papricato e scottato nonchè per altre specie di lardo da dessert e precisamente:

per lardo da tavola con cotenna (crudo o salato) 800 cor.  
per lardo da tavola con cotenna (affumicato) 840 "  
per lardo di dorso (crudo o salato) . . . . . 850 "  
per lardo di dorso (affumicato papricato o scottato) . . . . . 900 "  
per lardo da dessert . . . . . 900 "

Nella vendita di qualità di lardo non indicate nel precedente capoverso non si può nè chiedere nè pagare un prezzo maggiore di 780 cor. per 100 kg. di peso netto.

B). Per carne di maiale confezionata o preparata e precisamente:

per coscia e carrè (fresca) . . . . . 700 cor.  
per coscia e carrè (affumicata, asciutta) . . . . . 812 "  
per scapola (fresca) . . . . . 600 "  
per scapola (affumicata, asciutta) . . . . . 930 "  
per carne di costa e ventre (fresca) . . . . . 560 "  
per carne di costa e di ventre (affumicata, asciutta) . . . . . 665 "

Nella vendita di qualsiasi altra qualità di carne non indicata nel precedente capoverso non si può nè chiedere nè pagare per 100 chilogrammi di peso netto un prezzo maggiore di 560 corone per carne fresca, e per carne affumicata asciutta 705 corone.

I prezzi massimali fissati in questo paragrafo valgono per la consegna nella stazione ferroviaria o di piroscalo del produttore e senza imballaggio.

Per l'imballaggio nella spedizione di prodotti suini di qualsiasi qualità si può chiedere e pagare un'aggiunta massima di 1% al prezzo di vendita.

§. 4. I prezzi massimali fissati per la vendita di maiali vivi e macellati e di prodotti suini si comprendono per il pagamento in contanti nel luogo di ricevimento.

Nel caso di una dilazione del pagamento del prezzo di vendita si può chiedere un interesse sul prezzo massimale, che non superi di 2% il piede di sconto cambiario della banca austro-ungarica valido al momento della conclusione dell'affare.

§. 5. Nella vendita al minuto, cioè nella consegna immediata al consumatore mediante il rivenditore oppure mediante il produttore, se la vendita da parte di quest'ultimo segue in quantità fino a 15 chilogrammi, non si possono nè chiedere nè pagare per i sottoindicati prodotti suini prezzi maggiori dei seguenti massimali:

A). Per lardo e grasso suino:

per grasso crudo non liquefatto di qualsiasi specie 8.50 cor.  
per grasso suino liquefatto . . . . . 9.50 "  
per lardo da tavola con cotenna (cruda o salata) 8.60 "  
per lardo da tavola con cotenna (affumicata) 9.20 "  
per lardo di dorso (crudo o salato) . . . . . 9.40 "  
per lardo di dorso (affumicato, papricato o scottato) . . . . . 9.90 "  
per lardo da dessert . . . . . 9.90 "

Nella vendita di qualsiasi altra specie di lardo o grasso che non sia indicata nel precedente capoverso non si può chiedere nè pagare un prezzo maggiore di 8.50 cor. per 1 chilogramma.

B). Per carne di maiale preparata e confezionata:

a) in istato non cucinato e precisamente:  
per coscia e carrè (fresca) . . . . . 8.50 cor.  
per coscia e carrè (affumicata, asciutta, non cucinata) . . . . . 9.80 "  
per spalla (fresca) . . . . . 8.20 "  
per spalla (affumicata, asciutta, non cucinata) 9.60 "  
per costa e carne di ventre fresca . . . . . 7.50 "  
per costa e carne di ventre (affumicata, asciutta, non cucinata) . . . . . 8.— "

Nella vendita di carne fresca i prezzi fissati s'intendono per la consegna della carne non staccata dalla ossa ma tuttavia senza speciale aggiunta di ossa:

b) in istato cucinato e precisamente:  
per prosciutto e carrè . . . . . 19 cor.  
per spalla . . . . . 17 "  
per costa e carne di ventre . . . . . 14 "

Nella vendita di altre qualità di carni non indicate nei precedenti alinea non si può chiedere nè pagare per 1 chilogramma di carne fresca più di 7.50 cor. per 1 chilogramma di carne affumicata (salata) più di 8.70 cor. e per 1 chilogramma di affumicata e cucinata più di 14 cor.

Per i luoghi non situati su di una stazione ferroviaria o di piroscalo l'autorità politica distrettuale può in caso di speciali circostanze locali accordare un'adeguata aggiunta per spese di trasporto ai prezzi fissati in questo paragrafo.

Frazioni di 1/2 (0.5) centesimo, o ancor più piccole frazioni che risultano nel conteggiare il prezzo massimo per quantità inferiore ad 1 chilogramma, in base al prezzo di un chilogramma, valgono come un intero centesimo.

§. 6. Per la vendita di parti interne dei suini macellati da parte del pro-

loca preprodavaoca le z  
odrede maksimalne  
manja  
Maksimalna cijena  
proizvođioca preprodavaoca  
§. 7. Za prodaju kot  
§. 8. Kotarske su po  
niže cijene od maksima  
Odrebe izdane od  
naredbe ili §. 4 i 7 u  
položne su pregledaju  
§. 9. Tko zahtjeva  
svinjad veća cijena o  
odredbama izdanim na tem  
izdajen od kotarske po  
ne potpada pod koju dru  
Tko za koju draga  
ovoj naredbi ili u odre  
sobu zahtjeva ili obćaje  
njejeno u ovoj naredbi il  
ni kotarske političke vlas  
koliko učin ne potpada  
Pod kazan naznačen  
1) tko na drugi nač  
emelju isle;  
2) tko namjerno il  
namještanik kojem je p  
prodaju, prekrsi onu nare  
3) tko na koji ma d  
prekrsivanje ove naredbe  
Tko je obćao ili  
zatraženo, biva nekazni  
§. 10. Propisi u  
vrijedne proizvode uvede  
Obrtna prodaja te  
om naredbom ili pro  
za uvjete koji se imaju u  
§. 11. Ova naredba  
U isto doba stavlja  
1916 l. p. z. br. 12.  
br. 432. 1916 l. p.  
Školska godina 1916  
na 16 septembra 1916.  
Na 19 septembra, u  
za pionice preparandija  
obćnice rimokatoličke vj  
Na 20 septembra bi  
onici i preparandij bit  
Tko želi da se upis  
za. Nove pionice treh  
a) krštenicu (svježe  
1916 odredjene godine ž  
krujinsko školsko vijeće  
a molbenice za taj opros  
krujinsko školsko vijeće u  
Jiskani  
C. k. Ministarstvo ut  
M. U. ex 1916, na osnov  
nje u kraljevinama i zen  
"Jadrans", koji izlazi na p  
Aires.  
(iz "Stuzbenih Spis  
Na temelju naredbe  
158, prema slovu a) § 7  
njeno raspacavanje ovih  
"Neue Wege" br. 7  
von Zimmerwald-Kiental  
tel. A.-G., u Bimpliz-Be  
J. Jouve, fiskano u Lusa  
"Anuna" br. 4-7, Uskan  
i Uskano od umjetničko  
"strebungen" br. 8, Uskan  
Wocheblatt für die Sch

oča preprodavaoca te za namaličnu prodaju, kotarske političke vlasti imaju odrede maksimalne cijene za svoje područje i da ih donesu do javnog stanja.

Maksimalna cijena za prodaju (neočišćenih) svinjskih glava sa strane oizvodioaca preprodavaocu ne smije nadmašati iznos od 1.20 kr. za kilogram.

§. 7. Za prodaju kobasa biće izdane naknadne odredbe.

§. 8. Kotarske su političke vlasti ovlaštene, da za svoje područje odrede niže cijene od maksimalnih cijena utemeljenih ovom naredbom.

Odredbe izdane od kotarskih političkih vlasti na temelju §§. 1 i 6 ove naredbe ili §§. 4 i 7 ministarstvene naredbe 6 srpnja 1919 l. d. z. br. 211 odložne su pregledanju sa strane namjesništva.

§. 9. Tko zahtjeva, obećaje, daje ili prima za sebe ili treću osobu za svu svinjad veću cijenu od maksimalnih cijena određenih ovom naredbom ili drebama izdanim na temelju iste ili koje drugo nepredvidjeno davanje, biće kažnjen od kotarske političke vlasti zatvorom do 6 mjeseca, u koliko učin ne potpada pod koju drugu strožu kaznu.

Tko za koju drugu robu, za koju je određena maksimalna cijena u ovoj naredbi ili u odredbama izdanim na temelju iste za sebe ili za treću osobu zahtjeva ili obećaje, daje ili prima veću cijenu ili koje davanje nepredvidjeno u ovoj naredbi ili u odredbama izdanim na temelju iste, biće kažnjen od kotarske političke vlasti globama do 5000 kr. ili zatvorom do 6 mjeseca, u koliko učin ne potpada pod koju drugu strožu kazneni odredbu.

Pod kazan naznacenu u drugoj stavci potpada:

1) tko na drugi način prekrši propise ove naredbe ili propise izdane na temelju iste;

2) tko namjerno ili zanemarujuć propisanu pomnju sudjeluje eda amještenik kojem je povjerena prodaja ili druga osoba, koja posređuje za prodaju, prekrši ovu naredbu ili propise izdane na temelju iste.

3) tko na koji mu drugi način ili putem koje mu drago osobe podupire rekršivanje ove naredbe ili propisa izdanih na temelju iste.

Tko je obećao ili platio cijenu veću od maksimalne cijene od njega traženu, biva nekažnjen, ako o tom prikaže prijavu.

§. 10. Propisi ove naredbe nijesu primjenljivi na živu svinjad i na svinjske proizvode uvedene iz inozemnoga carinarskoga područja.

Obrtna prodaja te inozemske robe uz cijene veće od onih odregjenih ovom naredbom ili propisima na temelju iste izdanim može slijediti jedino u uvjetu koji se imaju ustanoviti po §. 10 spomenute ministarstvene naredbe.

§. 11. Ova naredba stupa odmah na snagu.

U isto doba stavlja se van krepost namjesništvena naredba 7 ožujka 1916 l. p. z. br. 12.

tr. 432. 1916 z. p.

3-3

### OBJAVA.

Školska godina 1916-17 započet će u č. k. preparandiju u Dubrovniku a 16 septembra 1916.

Na 19 septembra, u 8 sati ujutro, bit će u zavodu svečana služba božja a pitomice preparandija, a na 9 sati za učenicke vježbaonice. Sve pitomice i učenicke rimokatoličke vjere dužne su da dogđu na tu službu božju.

Na 20 septembra bit će redovita pouka. Upisivanje u dječji vrt, vježbanica i preparandij bit će 14. i 15. septembra, od 9 do 12 sati prije podne.

Tko želi da se upiše, treba da se prikaže u pratnji roditelja ili skrbnika. Nove pitomice treba da prikažu:

a) krštenicu (svjedodžbu rođenja), da se vidi, imaju li 16. septembra 1916 odregjene godine života: za pripralni razred 14, za prvi tečaj 15 (porajinsko školsko vijeće može da udijeli oprost dobi najviše za 6 mjeseca, molbenice za taj oprost neka se navrijeme podastru izravno na č. k. porajinsko školsko vijeće u Zadru);

duttore al rivenditore nonchè per la vendita al minuto le autorità politiche distrettuali devono fissare i prezzi massimali per il loro distretto e renderli di pubblica ragione.

Il prezzo massimale nella vendita di teste di suini (non pulite) mediante il produttore al rivenditore non deve essere maggiore di 1.20 cor. per chilogramma.

§. 7. Per la vendita di salsiccie verranno emanate disposizioni supplementarie.

§. 8. Le autorità politiche distrettuali sono autorizzate, di fissare per il loro distretto prezzi inferiori a quelli stabiliti colla presente ordinanza.

Le disposizioni delle autorità politiche distrettuali emanate in base a §§. 1 e 6 di questa ordinanza oppure ai §§. 4 e 7 dell'ordinanza ministeriale 6 luglio 1916 b. l. i. nr. 211 soggiacciono alla revisione da parte della Luogotenenza.

§. 9. Chi per sé o per una persona esige, promette paga o accetta per suini vivi un prezzo maggiore di quello fissato in questa ordinanza o in base alla stessa o qualsiasi altra prestazione non prevista, viene punito dall'autorità politica distrettuale con arresto fino a 6 mesi, in quanto l'azione non cada sotto una sanzione penale più rigorosa.

Chi per un'altra merce, per la quale è fissato un prezzo massimale in questa ordinanza o nelle prescrizioni emanate in base alla stessa esige, promette, presta o accetta per se o per una terza persona un prezzo maggiore oppure una prestazione non prevista in questa ordinanza o nella prescrizione in base alla stessa emanate, viene punito dalle autorità politiche distrettuali con multe fino a 5000 corone o con arresto fino a 6 mesi, in quanto l'azione non cada sotto una sanzione penale più severa.

Alla pena indicata nel secondo alinea soggiace inoltre:

1. chi in altro modo contravviene alle disposizioni di questa ordinanza o alle misure emanate in base alla stessa,

2. chi deliberatamente o coll'ommissione della necessaria cura coopera, accchè un addetto incaricato della vendita o un'altra persona, che si interpone per la vendita contravvenga a questa ordinanza o alle prescrizioni emanate in base alla stessa,

3. chi in qualsiasi modo o per mezzo di qualsiasi persona appoggia un agire contrario a questa ordinanza o alle prescrizioni emanate in base alla stessa.

Chi ha promesso o pagato un prezzo maggiore di quello massimale chiestogli, è impune, se fa di ciò la denuncia.

§. 10. Le prescrizioni di questa ordinanza non sono applicabili a suini vivi o prodotti suini importati dal territorio doganale estero.

Lo smercio industriale di tali merci estere a prezzi maggiori di quelli fissati con questa ordinanza o con disposizioni emanate in base alla stessa può seguire unicamente sotto le condizioni da stabilirsi in conformità al §. 10 della citata ordinanza ministeriale.

§. 11. Questa ordinanza entra tosto in vigore.

Contemporaneamente viene posta fuori di vigore l'ordinanza luogotenenziale 7 marzo 1916 b. l. p. nr. 12.

b) posljednju školsku svjedodžbu;

c) svjedodžbu uredovnog liječnika o fizičnoj sposobnosti;

d) svjedodžbu dobra čudorednog ponašanja.

Dosadašnje pitomice ovoga zavoda dosta da se prikažu sa zadnjom školskom svjedodžbom.

Na 16, 18 i, eventualno, 19 septembra bit će prijamni ispiti, a sve, koje zele na te ispite, treba da se nagju u zavodu na 16 septembra, u 8 sati izjutra.

Pustit će se na prijamni ispit sve, koje budu imale zahtijevane uvjete, ali će se primiti u zavod samo do odregjenog broja, a koje se imaju primiti, odlučit će učiteljski zbor, pošto budu sve ispitane.

U prvi tečaj može se još primiti samo malo pitomica; u drugom, trećem i četvrtom tečaju već je potpun broj.

Preporučuje se roditeljima pitomica, koje ne stanuju u Dubrovniku, da se za biranje stana svojoj dječji dogovore s upraviteljstvom preparandija.

U Dubrovniku, 19 augusta 1916.

Od upraviteljstva č. k. preparandija.

### NESLUŽBENI DIO

#### Tiskanice kojih je raspacavanje zabranjeno.

C. k. Ministarstvo unutrašnjih posala naredbom 20 augusta 1916 B. r. 7336 — M. U. ex 1916, na osnovu § 26 zakona o štampi, uskratilo je poštansko kolačenje u kraljevinama i zemljama zastupljenim u Carevinskom Vijeću periodiku „Jadran“, koji izlazi na portugalskom, francuskom i hrvatskom jeziku u Buenos Aires.

(Iz „Službenih Spisa“ Wiener Zeitung-a br. 197).

Na temelju naredbe ukupnog ministarstva od 25 jula 1914 D. Z. L. Br. 158, prama slovu a) § 7 Zakona 5 maja 1869 D. Z. L. Br. 66, bilo je zabranjeno raspacavanje ovih tiskanica:

„Neue Wege“ br. 7, tiskano od K. F. Zbinden u Baselu; „Der Irrtum von Zimmerwald-Kiental“, svezak od J. Grumberch, tiskano u tiskarnici Benteli A.-G., u Bümplitz-Berna; „Poème contre la grand crime“, svezak od B. J. Jouve, tiskano u Losani u izdanju revue „Demain“ u Ženevi; „Pro Lithuania“ br. 4-7, tiskano u Losani; „Wissen und Leben“, svezak 21, izdato u tiskano od umjetničkog zavoda Orell, Füssli i drug u Zürichu; „Frauenbestrebungen“ br. 8, tiskano od Zürcher & Furrer u Zürichu; „Israelitisches Wochenblatt für die Schweiz“ br. 26, tiskano od Ostheim u Zürichu; „Der

### PARTE NON UFFICIALE

#### Stampati di cui fu vietata la diffusione.

L' i. r. Ministero dell' interno con decreto d. d. 20 agosto 1916 N. 7336 — M. I. ex 1916, in base al § 26 della Legge sulla stampa, ha tolto la circolazione postale nei Regni e Paesi rappresentati al Consiglio dell' Impero allo stampato periodico „Jadran“ che si pubblica nelle lingue portoghese, francese e croata in Buenos Aires.

(Dagli „Atti Ufficiali“ della Wiener Zeitung N. 197).

In base all' Ordinanza del Ministero complessivo del 25 luglio 1914, B. L. I. N. 158, giusta la lettera a) del § 7 della Legge del 5 maggio 1869, B. L. I. N. 66, è stata proibita la diffusione degli stampati seguenti:

„Neue Wege“ n. o 7, stampato da K. F. Zbinden in Basilea; „Der Irrtum von Zimmerwald-Kiental“, opuscolo di J. Grumberch, stampato nella tipografia Benteli A.-G. in Bümplitz-Berna; „Poème contre le grand crime“, opuscolo di B. J. Jouve, stampato a Losanna in edizione della rivista „Demain“ di Ginevra; „Pro Lithuania“ n. o 4-7, stampati a Losanna; „Wissen und Leben“, fascicolo 21, edito e stampato dall' Istituto artistico Orell, Füssli & Co. in Zurigo; „Frauenbestrebungen“ n. o 8, stampato da Zürcher & Furrer in Zurigo; „Israelitisches Wochenblatt für die Schweiz“ n. o 26, stampato da

sozialistische Propagandist", svezak 2, izdato i tiskano od Sozial-demokratische Jugendorganisation der Schweiz u Zürichu; „Die Tribüne“ br. 18, židovskim slovima, tiskano od Asmussens u Kopenhagenu; „Mitteilungen der Kommission der Kulturvereine“ br. 4, tiskano i izdato od Fr. Ruedi u Losani; „Le Carmel“ br. 4, tiskano u Ženevi. (Beč).

(Iz „Službenih Spisa“ Wiener Zeitung-a br. 199).

Ostheim in Zurigo; „Der sozialistische Propagandist“, fascicolo 2, edito e stampato dalla Sozial-demokratische Jugendorganisation der Schweiz in Zurigo; „Die Tribüne“ n.o 18, in caratteri ebraici, stampato da Asmussens in Copenhagen; „Mitteilungen der Kommission der Kulturvereine“ n.o 4, stampato ed edito da Fr. Ruedi in Losanna; „Le Carmel“ n.o 4, stampato a Ginevra. (Vienna).

(Dagli „Atti Ufficiali“ della Wiener Zeitung N. 199).

## POSEBNE BRZOJAVKE UREDNIŠTVA.

Današnje telegrame „Korresp. Bureau-a“ donosi „Smotra Dalmatinska“.

I telegrammi del „Korresp. Bureau“ escono oggi nella „Rassegna Dalmata“.

## SLUŽBENI SPISI ATTI UFFICIALI

### NATJEČAJ

Br. 1-109/4 ex 1915. 3-3  
NATJEČAJNI OGLAS.

Otvora se natječaj na dvije stipendije godišnjih 600 kruna iz zaklade „Stipendiji Frana Tripalo pok. Stjepana“.

Te će se stipendije udijeliti dvojici između najzaslužnijih mladića sinjskih, koji su pohvalnim uspjehom svršili prva četiri razreda gimnazije ili realke, te bi također pohvalnim uspjehom prosljedili nauke, bilo kod gimnazija ili drugih zavoda, za koje se iziskuju prva četiri gimnazijska razreda ili kod viših uzgojnih zavoda.

Isplaćivanje stipendija slijedit će u pretplatnim tromjesečnim obrocima za učenike viših škola a u nadoplatnim mjesečnim obrocima za učenike srednjih škola.

Nedostatan će uspjeh u nauci nositi sobom gubitak stipendija.

Natjecatelji moraju najkasnije do 30 rujna ove godine prikazati odnosne prošnje kotarskoj političkoj vlasti svog boravišta za c. k. Namjesništvo.

(Vidi 1.o proglašenje pod br. 121).  
Zadar, 25 kolovoza 1916.

Od c. k. dalmatinskog Namjesništva.

Br. 21401-I a. 2-3  
REDOVITI NAUKOVNI TEČAJ POŠTANSKIH OFICIJANATA ZA GODINU 1916.

C. k. ravnateljstvo pošta i brzojava za Dalmaciju u Zadru namjerava održati redovitu šestmesečnu praksu poštanskih oficijanata, za kandidate obaju spola, koja bi imala započeti sa 1 oktobra 1916.

Molbenice redovito biljegovane, imaju se prikazati najdalje do 20 septembra 1916 a imaju biti opskrbljene slijedećim ispravama:

- 1) krštenicom,
- 2) domovnicom,
- 3) liječničkom svjedodžbom o fizičnoj sposobnosti, koja mora da bude ispuštena ili potvrđena od kotarskog liječnika,
- 4) svjedodžbom, da je molitelj navršio dobrim uspjehom četiri razreda unutrašnje srednje škole, ili dva razreda preparandije, ili dvorazrednu trgovačku školu ili barem otpusnom svjedodžbom o potpuno apsolviranoj građanskoj školi.

U molbi molitelj treba da naznači, koje je njegovo redovito boravište i pri kojem c. k. poštankom i brzojavnom uredu namjerava učiniti propisanu praksu.

Nr 1-109/4 ex 1915. 3-3  
AVVISO DI CONCORSO.

Viene aperto il concorso a due stipendii di annue corone 600 dalla fondazione „Stipendi Francesco Tripalo qm. Stefano“.

Tali stipendi verranno conferiti a due giovani signani fra i più meritevoli, i quali dopo aver assolto con lode le quattro prime classi ginnasiali o reali continuassero i loro studi pure con lode sia nel ginnasio, sia in altri istituti, pei quali si richiedono le prime quattro classi ginnasiali, nonché negli istituti superiori d'educazione.

Il pagamento dello stipendio seguirà in rate trimestrali anticipate pegli studenti delle scuole superiori ed in rate mensili posticipate pegli scolari delle scuole medie.

Un insufficiente progresso negli studi trae seco la perdita dello stipendio.

Gli aspiranti dovranno prokurte le relative suppliche, alla più lunga fino al 30 settembre a c., all'autorità politica distrettuale del loro domicilio, pell'i. r. Luogotenenza.

(Vedi 1.a pubblicazione al N. 121).  
Zara, 25 agosto 1916.

Dall'i. r. Luogotenenza dalmata.

N. 21401/1 a. 2-3  
CORSO D'ISTRUZIONE ORDINARIO PER OFFICIANTI POSTALI PER L'ANNO 1916.

L'i. r. direzione delle poste e dei telegrafi per la Dalmazia in Zara è intenzionata di ammettere candidati d'ambo i sessi alla pratica di officianti postale, nella durata di sei mesi a partire dal 1 ottobre 1916.

Le istanze regolarmente bollate, devono venir presentate al più tardi fino al 20 settembre 1916 ed esser corredate dai seguenti documenti:

- 1) fede di nascita,
- 2) legittimazione d'incolato,
- 3) certificato medico sull'attitudine fisica, esteso o vidimato dal fisico distrettuale;
- 4) certificato d'aver assolto con buon esito quattro classi d'una scuola media dell'interno o una scuola commerciale d'almeno due classi, o due corsi di un istituto magistrale o infine quello di licenza di una scuola civica, completamente assolta.

Nell'istanza, il petente dovrà indicare il proprio regolare domicilio e presso quale i. r. ufficio postale e telegrafico intende esperire la pratica prescritta.

Molitelji treba da su navršili 17 a da nijesu prekoracili 35 godinu života.

\* Molbenice prikazane poslije gorinaznačenog roka, neće biti uzete u obzir kao ni one, koje nebi bile opskrbljene propisanim ispravama.

Zadar, 1 rujna 1916.  
Od c. k. Ravnateljstva pošta i brzojava za Dalmaciju.

Br. 16862-III. 3-3  
OBJAVA NATJEČAJA.

Preduzeće prevoza pošte poštanskom količom između poštanskog uređa u Kninu i kolodvora i natrag. (Vidi 1.o proglašenje pod br. 121).  
Zadar, 25 kolovoza 1916.

Od c. k. Ravnateljstva pošta i brzojava za Dalmaciju.

Già al principio della stessa i petenti devono aver raggiunto l'età di 17 e non aver oltrepassato quella di 35 anni.

Istanze presentate dopo il termine sopra indicato, come pure quelle che non fossero munite dei documenti prescritti, non verranno prese in considerazione.

Zara, 1 settembre 1916.  
Dall'i. r. Direzione delle poste e dei telegrafi per la Dalmazia.

N.ro 16862-III. 3-3  
AVVISO DI CONCORSO.

Impresa del trasporto posta con carro postale fra l'ufficio postale in Knin, la stazione ferroviaria e ritorno. (Vedi 1.a pubblicazione al N. 121).  
Zara, 25 agosto 1916.

Dall'i. r. Direzione delle poste e dei telegrafi per la Dalmazia.

## RAZGLASI

1-3 A 51/15

### IZROK.

C. k. kotarski sud u Staromgradu obznajući, da je dne 7 marta 1915 preminuo u Staromgradu Ivan-Krstelj Confalonieri pok. Petra, koji je živio u Staromgradu.

Pošto je ovom sudu nepoznato, kojim osobami pripada pravo nasljedno na njegovu imovinu stoga se pozivaju svi oni, koji na ovu ostavinu iz kojega mu drago pravnoga razloga misle podići kakovih zahtjeva, da se uz godinu dana računajući od dana niže naznačenog prijave ovom sudu te iskazavši svoje pravo nasljedno da dadu svoju nasljednu prijavu, jer će se inače raspraviti ostavština sa onima, koji su dali svoju nasljednu prijavu i iskazali svoj naslov prava nasljednoga, te izručiti im; nenastupljeni dio ostavštine potegnuće država kao ošasni.

Javlja se istodobno, da je uprava ostavštine sa zaključkom 16 marta 1915 A. 51/15 ovog suda bila povjerenica Vicku Fabiani pok. Ivana.

Starigrad, 29 augusta 1916.  
Od c. k. kotarskog suda. Odio I.

1-3 A 51/15

### EDITTO.

L'i. r. Giudizio distrettuale in Cittavecchia porta a pubblica notizia che il giorno 7 marzo 1915 è morto in questa città Giovanni-Battista Confalonieri del fu Pietro, nativo da Cittavecchia.

Essendo ignoto a questo giudizio se e quali persone abbiano diritti ereditari sui beni del defunto, si citano tutti coloro che intendono di far valere per qualsiasi titolo una qualche

pretesa su tali beni, ed insinuare a questo giudizio il loro diritto ereditario entro un anno dalla data del presente editto, ed a presentare la loro dichiarazione di erede, comprovando il diritto che credono di avere, poichè altrimenti questa eredità sarà ventilata in concorso di coloro che avranno prodotto la dichiarazione di erede comprovando il titolo, e verrà loro aggiudicata. La parte dell'eredità che non verrà adita, o l'eredità intera nel caso che nessuno si fosse dichiarato erede, sarà devoluta allo stato come vacante.

Si avverte inoltre che l'amministrazione della sostanza, con conchiuso 16 marzo 1915 A. 51-15 di questo giudizio venne affidata a Vincenzo Fabiani fu Giovanni.

Cittavecchia, 29 agosto 1916.  
Dall'i. r. Giudizio distrettuale. Sez. I.

Poslovni broj C. II. 50/16

### OGLAS.

Proti Radović Taica Pavu p. Stjepana iz Potomja čigovo je boravište nepoznato, prikazao je Radović Taica Ivo p. Iva i druž. iz Potomja kod c. k. kotarskog suda u Orebiću tužbu radi prekinuća zajednice. Na temelju ove tužbe urečeno je ročište za dan 20 septembra 1916 u 9 sati pri podne kod ovog suda soba br. 4.

Za očuvanje prava Radović Taica Pava p. Stjepana postavlja se gospodin Radović Taica Mato p. Ivana u Potomje za skrbnika.

Ovaj će skrbnik zastupati gorirečnog u gorinaznačenoj parnici na njegovu opasnost i troškove, dokle god on ne stupi pred sud ili ne imenuje punomoćnika.

Orebić, 21 augusta 1916.  
Od c. k. kotarskog Suda. Odio II.